

Art. 4. De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting en de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 juli 1989.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting,
L. WALTNIEL

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 89 — 2164

19 JUILLET 1989. — Arrêté de l'Exécutif flamand autorisant la société coopérative « Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses » à contracter sous la garantie de la Région, un emprunt d'un montant réel de 1 000 millions de francs

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, IV;

Vu le Code du Logement annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 1970, approuvé par la loi du 2 juillet 1971 et complété par la loi du 1^{er} août 1978, notamment les articles 80bis et 82bis, insérés par le décret du 16 novembre 1983;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1981 concernant l'utilisation en Région flamande des capitaux provenant du Fonds B2, par le Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand des 21 décembre 1983, 5 novembre 1986, 16 décembre 1987, 27 janvier 1988 et 31 mai 1988;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 décembre 1983 déterminant les conditions auxquelles est subordonnée l'autorisation conférée à la société coopérative « Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses » à contracter des emprunts;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 mars 1989 fixant à 30 p.c. pour l'année 1989 la partie des emprunts que le Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses doit, par priorité, affecter aux objectifs visés à l'article 82bis du Code du Logement;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 13 juin 1989;

Vu le décret du 5 juillet 1989 contenant le budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1989, notamment l'article 83;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Finances et du Budget et du Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. La garantie de la Région est attachée à l'emprunt d'un montant réel de 1 000 millions de francs, à contracter par la société coopérative « Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses ».

Art. 2. L'emprunt sera émis par tranches sur la proposition du Ministre communautaire du Logement et aux conditions approuvées par le Ministre communautaire des Finances et du Budget. Avant de solliciter une nouvelle autorisation d'emprunts, la société coopérative « Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses » présentera le compte détaillé et justifiera cette autorisation et les autorisations préalables.

Art. 3. La quote-part dans les charges d'intérêt simple, à supporter par le Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses, s'élève à 3 p.c.

Art. 4. Le Ministre communautaire des Finances et du Budget et le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 juillet 1989.

Le Président de l'Exécutif flamand,
le Ministre communautaire des Finances et du Budget,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,
L. WALTNIEL

N. 89 — 2165

29 JULI 1989. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de voorlopige erkenning van serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening en rusthuizen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, inzonderheid op de artikelen 5, § 1, II, 5^o en 20;

Gelet op het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden, gewijzigd bij het decreet van 13 april 1988, inzonderheid op de artikelen 15 en 22;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 juli 1985 tot vaststelling van de rechtspleging voor erkenning en sluiting van serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening en rusthuizen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 17 juli 1985 tot vaststelling van de normen waaraan een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening of een rusthuis moet voldoen om voor erkenning in aanmerking te komen;

Overwegende dat het omwille van de rechtszekerheid van de instellingen wier erkenning op 1 september 1989 vervalt, dringend noodzakelijk is bij wijze van overgang een voorlopige erkenning te verlenen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Worden voorlopig erkend voor een periode van één jaar ingaande op de datum van inwerkingtreding van dit besluit de rusthuizen, de serviceflatgebouwen en wooncomplexen met dienstverlening die in uitvoering van artikel 4 van het decreet van 13 april 1988 erkend of voorlopig erkend zijn en aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° Een aanvraag hebben ingediend, zoals bedoeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 juli 1985 tot vaststelling van de rechtspleging voor erkenning en sluiting van serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening en rusthuizen, vóór de datum van dit besluit en nog niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een definitieve beslissing.

2° De in 1° bedoelde aanvraag dient volledig te zijn met dien verstande dat een uitzondering wordt gemaakt voor ten 6° van het bovengemeld artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 juli 1985.

Art. 2. Bovengemelde instellingen dienen tijdens de periode van voorlopige erkenning evenwel te voldoen aan de erkenningsvoorwaarden opgenomen in het besluit van de Vlaamse Executieve van 17 juli 1985 tot vaststelling van de normen waaraan een serviceflatgebouw en een wooncomplex met dienstverlening of een rusthuis moet voldoen, om voor erkenning in aanmerking te komen.

Art. 3. § 1. Daarenboven dient de instelling al de maatregelen te nemen ten einde de veiligheid van de bewoners maximaal te waarborgen.

§ 2. Onverwijld dienen de maatregelen genomen die noodzakelijk zijn om aan de bepalingen van het in artikel 2 vermelde koninklijk besluit van 12 maart 1974 te voldoen, of dient het dossier met de aanvraag voor afwijking bedoeld in artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit te worden ingediend.

Art. 4. Onverminderd de bepalingen van artikel 1 kan aan de instellingen de schorsing of de sluiting worden opgelegd indien aan de verplichtingen opgenomen in artikel 2 of artikel 3 niet wordt voldaan.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1989.

Art. 6. De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 juli 1989.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSENS

TRADUCTION

F. 89 — 2165

29 JUILLET 1989. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant agrément provisoire des résidences-services, complexes résidentiels proposant des services et des maisons de repos

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment les articles 5, § 1^{er}, II, 5^o et 20;

Vu le décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, modifié par le décret du 13 avril 1988, notamment les articles 15 et 22;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 juillet 1985 fixant la procédure d'agrément et de fermeture de résidences-services, de complexes résidentiels proposant des services et de maisons de repos;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 17 juillet 1985 fixant les normes d'agrément auxquelles les résidences-services, les complexes résidentiels proposant des services ou les maisons de repos doivent satisfaire;

Considérant qu'en vue d'assurer la sécurité juridique des institutions dont l'agrément expire le 1^{er} septembre 1989, il s'impose d'accorder à ces institutions à titre transitoire un agrément provisoire;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont agréés provisoirement pour une période de un an prenant cours le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté, les maisons de repos, résidences-services, complexes résidentiels proposant des services qui, en exécution de l'article 4 du décret du 13 avril 1988 sont agréés ou agréés provisoirement et qui répondent aux conditions énoncées ci-après :

1° avoir introduit une demande telle que visée à l'article 2 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 juillet 1985 fixant la procédure d'agrément et de fermeture des résidences-services, complexes résidentiels proposant des services et maisons de repos, avant la date du présent arrêté et qui n'a pas encore fait l'objet d'une décision définitive;

2° la demande visée sous 1° doit être complète étant entendu qu'une exception est faite pour le 6° de l'article 2 susvisé de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 juillet 1985.

Art. 2. Les institutions précitées devront toutefois satisfaire pendant la période de l'agrément provisoire aux conditions d'agrément figurant dans l'arrêté de l'Exécutif flamand du 17 juillet 1985 fixant les normes d'agrément auxquelles les résidences-services, les complexes résidentiels proposant des services et les homes doivent satisfaire.

Art. 3. § 1^{er}. L'institution doit, en outre, prendre toutes les mesures qui s'imposent afin d'assurer aux maximum la sécurité des occupants.

§ 2. Les mesures nécessaires pour satisfaire aux dispositions de l'article 2 de l'arrêté royal du 12 mars 1974 doivent être prises d'urgence ou le dossier visant à obtenir la dérogation visée à l'article 3 du même arrêté royal doit être introduit sans délai.

Art. 4. Sans préjudice des dispositions de l'article 1^{er}, les institutions peuvent faire l'objet d'une suspension ou de fermeture si elles ne satisfont pas aux obligations figurant à l'article 2 ou à l'article 3.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 1989.

Art. 6. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 juillet 1989.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSSENS

COMMUNAUTÉ FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 89 — 2166

17 OCTOBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française portant la clôture de la session ordinaire de 1989 du Conseil de la Communauté française

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 32, § 1^{er} et § 3;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement, modifié par les arrêtés de l'Exécutif du 31 mars 1988 et du 25 novembre 1988;

Sur proposition du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française et vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française du 9 octobre 1989,

Arrêtons :

Article 1^{er}. La session ordinaire de 1989 du Conseil de la Communauté française est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 16 octobre 1989, à 24 heures.

Art. 3. Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 octobre 1989.

Par l'Exécutif de la Communauté française,

Le Ministre-Président,

V. FEAUX

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

N. 89 — 2166

17 OKTOBER 1989. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap houdende sluiting van de gewone zitting 1989 van de Raad van de Franse Gemeenschap

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 32, § 1 en § 3;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 18 februari 1988 houdende regeling van haar werking, gewijzigd bij de besluiten van de Executieve van 31 maart 1988 en 25 november 1988;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap en gelet op de door de Executieve van de Franse Gemeenschap na de beraadslaging van 9 oktober 1989 genomen beslissing,

Besluiten

Artikel 1. De gewone zitting 1989 van de Raad van de Franse Gemeenschap wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 16 oktober 1989, om 24 uur.